



Datos sobre la Facturación Presupuestada del Gas Natural

Actualizada enero 2007. Esta publicación es actualizada cada trimestre.

Los programas de facturación presupuestada pueden ayudar al consumidor a distribuir sus gastos por concepto de gas natural en 12 meses, y están disponibles para todos los clientes residenciales, salvo los que están actualmente en el Plan de Pago por Porcentaje de Ingresos (PIPP), los que actualmente no pagan su cuenta, o los que están actualmente en un plan de pago extendido. La Oficina del Representante de los Consumidores de Ohio suministra los siguientes detalles para informar a los clientes de Cincinnati Gas & Electric (CG&E), Columbia Gas of Ohio, Dominion East Ohio y Vectren Energy Delivery of Ohio los planes de pagos presupuestados que se ofrecen.

Los pagos de facturación presupuestada se determinan analizando su uso histórico o el uso de la residencia durante los últimos 12 meses, y el costo esperado del gas natural, para calcular un cargo mensual. Las cantidades presupuestadas pueden ajustarse a través del año, dependiendo del costo real del gas natural y de las condiciones del tiempo. Para determinar si usted es elegible para una facturación presupuestada, debe comunicarse con la compañía local de servicio o con el OCC para más información.

He aquí algunos términos que debe conocer:

Revisiones y ajustes de la facturación presupuestada – Dependiendo de la compañía de gas natural, las cantidades presupuestadas pueden ser revisadas una o más veces durante el año. Estas revisiones toman en cuenta cualquier diferencia entre su cantidad presupuestada y la cantidad real de gas natural que ha usado. Si ha pagado más por el gas natural que lo que realmente ha usado, la compañía podría volver a calcular la cantidad de su facturación presupuestada y reducir su pago. Si ha pagado menos por el gas natural que lo que realmente ha usado, la compañía podría volver a calcular la cantidad de su facturación presupuestada y aumentar su pago.

Revisión y saldo al final del año – El mismo proceso de revisión se realiza, y dependiendo de la compañía de gas natural, cualquier saldo remanente podría transferirse a su nueva cantidad de pago presupuestada, o podrían exigirle el pago total en la fecha de vencimiento.

A continuación se incluye un cuadro que explica el programa de facturación presupuestada para cada una de las compañías reguladas de gas natural. Creemos que la información es correcta, pero de ninguna manera la garantizamos. Sírvase comunicarse con su compañía de gas natural para más información antes de inscribirse en el programa de facturación presupuestada.



Compañía	Inscripción	Revisiones y ajustes periódicos de la cuenta	Revisión y saldo al final del año
Duke Energy Plan anual	<p>Cuándo: En cualquier momento durante el año.</p> <p>Cómo: Llamando a la línea gratuita 1-800-544-6900 o por Internet en www.cinergycge.com.</p>	<p>Plan Anual – El cliente paga la misma cantidad presupuestada durante 11 meses. El sexto mes, se lleva a cabo una revisión de mitad de año. Si la revisión produce una diferencia de un 30 por ciento o menos al mes, usted recibirá un mensaje en la cuenta del mes siguiente, en el cual se le recomendará que permita que CGC&E ajuste la cantidad mensual presupuestada para aumentarla o reducirla, de manera que refleje su uso real con más exactitud. Debe llamar a CG&E si acepta que le ajusten la cantidad presupuestada. De lo contrario, la cantidad presupuestada no cambiará.</p>	<p>El decimosegundo mes, usted verá un ajuste en su cuenta para compensar cualquier diferencia entre los pagos de los últimos 11 meses y el uso real de gas natural. Ello podría ocasionar un crédito o un cargo. Todo cargo debe pagarse en su totalidad en la fecha de vencimiento correspondiente a la cuenta de ese mes. Además, se establece un nuevo plan de facturación presupuestada para el siguiente año del programa.</p>
Duke Energy Plan trimestral	<p>Cuándo: En cualquier momento durante el año.</p> <p>Cómo: Llamando a la línea gratuita 1-800-544-6900 o por Internet en www.cinergycge.com.</p>	<p>Plan trimestral — Se determina un pago mensual inicial, y cada tres meses CG&E revisa su uso real. Si su uso varía en un 10 por ciento más o menos del pago mensual, su próxima facturación mostrará un mensaje y la compañía automáticamente ajustará las cantidades de pago futuras, aumentándolas o reduciéndolas de manera que reflejen el costo real.</p>	<p>No hay ajuste a los 12 meses o de final de año. Las cuentas se revisan cada tres meses.</p>
Columbia Gas of Ohio	<p>Cuándo: El programa comienza oficialmente en agosto, pero los clientes pueden inscribirse en cualquier momento. La inscripción en el programa después de agosto podría resultar en una cantidad presupuestada mayor, ya que los pagos se distribuyen en un menor número de meses.</p> <p>Cómo: Llamando a la línea gratuita 1-800-344-4077, por Internet en www.columbiagasohio.com o simplemente pagando la cantidad presupuestada que aparece en la cuenta de agosto.</p>	<p>Las cantidades presupuestadas se revisan en marzo. Si la revisión produce una diferencia mayor o menor de \$4 al mes con respecto a su pago presupuestado actual, la compañía ajustará la cantidad presupuestada para que refleje el nuevo pago, a partir de la facturación de abril.</p>	<p>En julio, la compañía realiza una revisión de final de año, la cual podría resultar en un crédito o un cargo. Todo cargo debe pagarse en su totalidad en la fecha de vencimiento correspondiente a la cuenta de ese mes. Además, se establece un nuevo plan de facturación presupuestada para el siguiente año del programa.</p>

Compañía	Inscripción	Revisiones y ajustes periódicos de la cuenta	Revisión y saldo al final del año
Dominion East Ohio	<p>Cuándo: El “año presupuestado” es típicamente de junio a mayo, pero los clientes pueden inscribirse en cualquier momento. La inscripción en el programa después de junio podría resultar en una cantidad presupuestada mayor, ya que los pagos se distribuyen en un menor número de meses.</p> <p>Cómo: Llamando a la línea gratuita 1-800-362-7557 o por Internet en www.dom.com.</p>	<p>Las cuentas de presupuestos se revisan en octubre y durante el mes del aniversario del cliente (normalmente mayo). La cantidad presupuestada podría aumentar o disminuir, dependiendo del uso real del cliente, del precio actual del gas natural y de las condiciones del tiempo.</p>	<p>Al final del año del presupuesto, se lleva a cabo una revisión final para compensar cualquier diferencia entre su cantidad presupuestada y el costo real. Cualquier ajuste, ya sea un crédito o un cargo, que resulte de esta revisión, se refleja automáticamente en la cantidad presupuestada a partir del ciclo de facturación presupuestada que comienza en junio.</p>

Vectren Energy Delivery of Ohio	<p>Cuándo: En cualquier momento durante el año.</p> <p>Cómo: Llamando a la línea gratuita 1-800-227-1376- Los clientes que tengan una cuenta en línea pueden inscribirse en www.vectrenenergy.com.</p>	<p>Las cuentas presupuestadas son revisadas en julio y agosto. Cualquier ajuste, ya sea un crédito o un cargo, que resulte de esta revisión, se refleja automáticamente en la nueva cantidad presupuestada que comienza en agosto.</p>	<p>No hay ajuste a los 12 meses o de final de año. Las cuentas son revisadas en julio.</p>
--	---	--	--

Preguntas más frecuentes sobre la facturación presupuestada

P. ¿Qué sucede si ya no deseo estar en un programa de facturación presupuestada?

R. Los clientes deben comunicarse con su compañía de gas natural y solicitar su eliminación del programa de facturación presupuestada.

P. ¿Qué sucede si dejo de hacer un pago del presupuesto mensual?

R. Los clientes deben pagar su cantidad presupuestada en la fecha de vencimiento que aparece en la factura o de lo contrario pueden ser eliminados del programa de facturación presupuestada.

P. ¿Si tengo un proveedor competitivo de gas natural, aún puedo estar en el programa de facturación presupuestada?

A. Sí. Actualmente las compañías de gas natural hacen toda la facturación de proveedores competitivos, de manera que usted debe poder participar en un programa de facturación presupuestada. Sin embargo, si usted ha elegido un proveedor que ofrece una tarifa variable, su pago presupuestado podría aumentar o disminuir, dependiendo de si la tarifa del proveedor aumenta o disminuye. Comuníquese con su compañía de gas natural si tiene preguntas adicionales.

> *continuación del otro lado*

P. Mi pago presupuestado ha aumentado recientemente; ¿hay algo que pueda hacer para minimizar futuros ajustes a mi cuenta de pagos?

R. Sí. Los saldos altos al final del período de revisión de una compañía podrían ser el resultado de una facturación estimada. Algunos meses, las compañías de gas natural “estiman” la cantidad de gas natural que usted usa, en lugar de realmente leer el medidor de su hogar. Debido a que éstos son sólo estimados, el uso actual podría ser mayor o menor, y por lo tanto influir en cualquier ajuste futuro de la facturación presupuestada.

Para minimizar el importe del ajuste de su facturación presupuestada, le sugerimos tomar una lectura real del medidor cada mes y notificársela por teléfono a la compañía.

Eso les ayudará a usted y a la compañía a mantener sus pagos presupuestados con más exactitud.

P. Yo recibo servicio de una compañía pequeña de gas natural. ¿Puedo obtener facturación presupuestada?

R. Algunas compañías pequeñas de gas natural podrían ofrecer facturación presupuestada. Para más información, llame a su compañía local de servicio.

Para una guía gratuita sobre “Cómo leer el medidor de gas natural”, o para más información, llame gratuitamente a la Oficina del Representante de los Consumidores de Ohio, al 1-877-742-5622, o visite la página de publicaciones en Internet, en www.pickocc.org.



La Oficina del Representante de los Consumidores de Ohio (OCC), el abogado defensor de los derechos de los consumidores de servicios públicos residenciales, representa los intereses de 4.5 millones de consumidores de servicios públicos en los procedimientos ante de los reguladores a nivel estatal y federal y en las cortes. La oficina estatal también responde a las preguntas y educa a los consumidores sobre asuntos de gas natural, electricidad, teléfono y agua. Los consumidores residenciales pueden llamar a la línea gratuita del OCC al 1-877-742-5622 o pueden visitar el sitio web del OCC www.pickocc.org para recibir información sobre servicios públicos, pedir folletos o solicitar un conferenciante.

La Oficina del Representante de los Consumidores de Ohio es un empleador y un proveedor de servicios con igualdad de posibilidades para todos

Para recibir más información sobre La Oficina del Representante de los Consumidores

Llame: 1-877-PICKOCC (1-877-742-5622) gratis o al (614) 466-8574
Escriba: 10 West Broad Street, 18th Floor, Columbus, Ohio 43215-3485
Correo electrónico: occ@occ.state.oh.us * Sitio web: www.pickocc.org